



Tally 8
Tally 8 Up
Tally 8 S
Tally 8 Up S



FR Poêle à bois canalisables avec grande vitre qui exalte la vision de la flamme: Tally 8 porte galbé en fonte et verre droit, Tally 8 Up avec une vitre galbée. Sorties des fumées vers le haut et par l'arrière. Porte à fermeture automatique avec amortisseur. Air chaud à convection naturelle. Bûches de bois jusqu'à 33 cm verticalement et 25 cm horizontalement. Tiroir pour le bois (max 30 kg). Réglage de l'air de combustion au moyen de la commande manuel. Tally 8 avec compartiment porte-bois. Disponible en acier noir, bronze et gris; en pierre ollaire.

NL Kanaliseerbare houtkachels met grote ruit die de natuurlijke beweging van het vuur benadrukt: Tally 8 vlakke ruit, Tally 8 Up ronde ruit. Rookgasafvoer aan de bovenkant en aan de achterkant. Deur met automatische gedempte sluiting. Hete lucht met natuurlijke convectorie. Houtblokken van maximale afmetingen 33 cm verticaal en 25 cm horizontaal. Onderste houtlade (maximaal 30 kg). Bedieningselement voor regeling verbrandingslucht. Tally 8 is uitgerust met een opbergvak voor hout. Verkrijgbaar in staal in de kleuren zwart, brons en grijs; in spekteen.

DE Kanalisierbare Holzöfen mit großer Glasscheibe, die den natürlichen Verlauf der Flamme betont: Tally 8 flaches Glas, Tally 8 Up rundes Glas. Rauchauslass oben und auf der Rückseite. Türe mit automatischer Schließung und Dämpfer. Warmluft durch natürliche Konvektion. Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal. Unteres Gehäuse für Holz (bis zu 30 kg). Gesteuerte Verbrennungsluftregelung. Tally 8 ist mit einem Holzfach ausgestattet. Verfügbar aus Stahl in den Farben schwarz, bronze und grau, aus Naturstein.

EN Ductable wood burning stoves with wide glass door that enhances the natural movement of the flame: Tally 8 flat glass, Tally 8 Up curved glass. Upper and rear smoke outlet. Automatic door closure with shock absorber. Natural convection hot air. Wood logs up to 33 cm vertical and 25 cm horizontal. Lower drawer for wood (up to 30 kg). Combustion air adjustment via control unit. Tally 8 is equipped with a log compartment. Available in black, bronze and grey steel; soapstone.

Tally 8

8 kW_210 m³_50x50x128/131h cm

Tally 8 Up

8 kW_210 m³_50x50x128/131h cm

technical data p. 82







Tally 8 Up S | Pierre ollaire | Speksteen | Naturstein | Soapstone

FR Poêle à bois canalisables avec grande vitre qui exalte la vision de la flamme: Tally 8 S porte galbé en fonte et verre droit, Tally 8 Up S avec une vitre galbée. Sorties des fumées vers le haut et par l'arrière. Porte à fermeture automatique avec amortisseur. Chambre de combustion à haut rendement. Air chaud à convection naturelle. Bûches de bois jusqu'à 33 cm verticalement et 25 cm horizontalement. Tiroid pour le bois (max 30 kg). Réglage de l'air de combustion au moyen de la commande manuel. Tally 8 S avec compartiment porte-bois. Modèles prédisposé pour le kit de pierre réfractaire (en option). Disponible en acier noir, bronze et gris; en pierre ollaire.

NL Kanaliseerbare houtkachels met grote ruit die de natuurlijke beweging van het vuur benadrukt: Tally 8 s vlakke ruit, Tally 8 Up s ronde ruit. Rookgasafvoer aan de bovenkant en aan de achterkant. Deur met automatische gedempte sluiting. Verbrandingskamer met hoog rendement. Hete lucht met natuurlijke convectie. Houtblokken van maximale afmetingen 33 cm verticaal en 25 cm horizontaal. Onderste houtlade (maximaal 30 kg). Bedieningselement voor regeling verbrandingslucht.

Tally 8 s

8 kW_210 m³_50x50x176/179h cm

Tally 8 Up s

8 kW_210 m³_50x50x176/179h cm

technical data p. 82

Tally 8 s is uitgerust met een opbergvak voor hout. Deze modellen zijn ontworpen voor de warmteaccumulatie in het vuurvaste materiaal (optionele set). Verkrijgbaar in staal in de kleuren zwart, brons en grijs; in speksteen.

DE Kanalisierbare Holzöfen mit großer Glasscheibe, die den natürlichen Verlauf der Flamme betont: Tally 8 s flaches Glas, Tally 8 Up s rundes Glas. Rauchauslass oben und auf der Rückseite. Türe mit automatischer Schließung und Dämpfer. Hocheffiziente Brennkammer. Warmluft durch natürliche Konvektion. Holzstücke bis zu 33 cm vertikal und 25 cm horizontal. Unteres Gehäuse für Holz (bis zu 30 kg). Gesteuerte Verbrennungsluftregelung. Tally 8 s ist mit einem Holzfach ausgestattet. Diese Modelle sind für Schamottspeicher eingerichtet (optionales Kit). Verfügbar aus Stahl in den Farben schwarz, bronze und grau, aus Naturstein.

EN Ductable wood burning stoves with wide glass door that enhances the natural movement of the flame: Tally 8 s flat glass, Tally 8 Up s curved glass. Upper and rear smoke outlet. Automatic door closure with shock absorber. High-efficiency combustion chamber. Natural convection hot air. Wood logs up to 33 cm vertical and 25 cm horizontal. Lower drawer for wood (up to 30 kg). Combustion air adjustment via control unit. Tally 8 s is equipped with a log compartment. These models are already set up for refractory heat accumulation (optional kit). Available in black, bronze and grey steel; soapstone.



Acier | Staal | Stahl | Steel

Tally 8 s 



Air diffuser

FR Chaleur et lumière réglables pour un confort sur mesure.

Pour les cheminées et les poêles à bois, Edilkamin met à disposition AIR DIFFUSER, une unité électronique gérée par radiocommande, avec laquelle il est possible de régler la ventilation de l'air chaud et l'intensité de l'éclairage, en créant une atmosphère parfaite.

AIR DIFFUSER gère jusqu'à 2 ventilateurs: chaque ventilateur peut canaliser l'air chaud jusqu'à 8 mètres maximum (avec une seule canalisation) ou bien 4 mètres (deux canalisations).

- A Bouche de compensation
- B Tube d'aluminium Ø 100 mm
- C Tube d'aluminium Ø 60 mm
- D Ventilateur
- E Unité de commande
- F Bouche